

**JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS**

N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES

**VIS** NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME Original 6

POINTAGE - SCORE					NO. VIS	NOMS - NAMES		C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.				
					33	Mathieu Lefrançois *	G	X
12	18		02:40	1			G	
6	18		03:00	1	18	Anthony Chabot		
12	27		08:40	1	6	keven simoneau		X
6	18		10:45	1	12	Francis Gagné		X
27	19		12:30	1	19	Justin Beeby		X
12	19		02:10	2	27	Jean-Simon Richard		X
27	6		08:10	2				
19	18		12:10	2				
19	12		02:35	3				
18	12		05:15	3				
18			11:35	3				
27	6		13:55	3				

**LOC** NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME Hayward

POINTAGE - SCORE					NO. LOC	NOMS - NAMES		C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.				
11	07		14:05	1	1	cedrick billequey *	G	
07	9		13:50	2		Brendon Côté		
					07	Denis Poirier		
					9	Martin Dumoulin		
					11	Jonathan Rajotte		
					31	lucas landry		
					40	Dany Plouffe		
					79	maxime charles-bois		
					90	Steve Plouffe		
					16	Thomas Landry		X

**JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS**

N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES

**PUNITIONS - PENALTIES**

MINEURES - MINORS AUTRES - OTHERS

N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
6	MIN	05:35	2				

**PUNITIONS - PENALTIES**

AUTRES - OTHERS MINEURES - MINORS

N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
11	MIN	00:40	1				
07	MIN	11:30	1				

ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH  
 ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH  
 ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH  
 PRÉP. SÉC. / SAFETY ATTENDANT  
 PRÉP. BÂTONS / STICKS ATTENDANT

LANCERS-SHOTS	GRAND TOTAL L/S	TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		N° DU GARDIEN DE BUT		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		GRAND TOTAL L/S	LANCERS-SHOTS
		MINUTES	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	BUTS GOALS	N°	GOALE'S NO.	L/S	BUTS GOALS	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	MINUTES		
	60	0	2					1		1	33	1	5		3		4			0	12	60			
		0	0																	0	0				

POINTS FRANC-JEU POINTAGE FINAL SCORE NOM (LETTRES MOULÉES) NAME (PRINTED) POINTAGE FINAL SCORE POINTS FRANC-JEU

<p><b>VIS</b> 12</p>	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	MARQUEUR / SCORER	
	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	
	ANNONCEUR / ANNOUNCER	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	
	CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER	ARBITRE / REFEREE	
	ARBITRE / REFEREE	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X

PARTIE / GAME		SPECTATEUR / RS / SPECTATORS
DÉBUT / START	FIN / END	
20:20:00		